

ગુરવાણી ::::૬

શબ્દ હજરે

..... વિભિન્ન શિખ ગુરૂ કરા

ગુરમુખી ભાષા રચિત બાળી

::: ગુજરાતી લિયાંતરણા :::
એક તુચ્છ સેવક--- સુરિંદરજીત સિંહ લંબરા
ઈ-મેલ :-- sjsingh2000@yahoo.com



શબ્દ હજારે

મારુ મહલા પ ચઉપદે ઘરૂ ૧ ॥

મેરા મન લોચૈ ગુર દરસન તાઈ॥ બિલપ કરે ચાત્રિક કી નિઆઈ॥ ત્રિખા ન ઉતરૈ સાંતિ ન આવૈ બિનુ દરસન સંત પિઆરે જીઉ॥૧॥ હઉ ઘોલી જીઉ ઘોલિ ઘુમાઈ ગુર દરસન સંત પિઆરે જીઉ॥૧॥ રહાઉ॥ તેરા મુખુ સુહાવા જીઉ સહજ ધુનિ બાળી॥ ચિર હોઆ દેખે સાર્દિંગપાણી॥ ધંનુ સુ દેસુ જહા તું વસિઆ મેરે સજણ મીત મુરારે જીઉ॥૨॥ હઉ ઘોલી હઉ ઘોલિ ઘુમાઈ ગુર સજણ મીત મુરારે જીઉ॥૨॥ રહાઉ॥ ઈક ઘડી ન મિલતે તા કલિજુગુ હોતા॥ હુણિ કદિ ભિલીએ પ્રિય તુધુ ભગવંતા॥ મોહિ રૈણિ ન વિઆવૈ નીદ ન આવૈ બિનુ દેખે ગુર દરબારે જીઉ॥૩॥ હઉ ઘોલી જીઉ ઘોલિ ઘુમાઈ તિસુ સચે ગુર દરબારે જીઉ॥૩॥ રહાઉ॥ ભાગુ હોઆ ગુર્ચિ સંતુ મિલાઈએ॥ પ્રભુ અબિનાસી ઘર મહિ પાઈએ॥ સેવ કરી પલુ ચસા ન વિછુડા જન નાનક દાસ તુમારે જીઉ॥૪॥ હઉ ઘોલી જીઉ ઘોલિ ઘુમાઈ જન નાનક દાસ તુમારે જીઉ॥રહાઉ॥૧॥૮॥

ઘનાસરી મહલા ૧ ઘરૂ ૧ ચઉપદે

૧૬૧ાંકાર સતિનામુ કરતા પુરખુ નિરભઉ નિરવૈસ અકાલ મૂરતિ અજૂની સૈભં ગુર પ્રસાદિ॥

જીઉ ડરતુ હૈ આપણા કે સિઉ કરી પુકારા॥ દ્વ્યા વિસારાષુ સેવિઆ સદા સદા દાતારા॥૧॥ સાહિબુ મેરા નીત નવા સદા સદા દાતારા॥૧॥ રહાઉ॥ અનદિનુ સાહિબુ સેવીએ અંતિ છડાએ સોઈ॥ સુણિ સુણિ મેરી કામણી પારિ ઉતારા હોઈ॥૨॥ દઈઆલ તેરૈ નામિ તરા સદ કુરબાણૈ જાઉ॥૨॥ રહાઉ॥ સરબં સાચા એકુ હૈ દ્વ્યા નાહી કોઈ॥ તા કી સેવા સો કરે જ કઉ નદરિ કરે॥૩॥ તુધુ બાળુ પિઆરે કેવ રહા॥ સા વડિઆઈ દેહિ જિતુ નામિ તરે લાગિ રહા॥૪॥ દ્વ્યા નાહી કોઈ જિસુ આગૈ પિઆરે જઈ કહા॥૧॥રહાઉ॥ સેવી સાહિબુ આપણા અવરુ ન જાયંત કોઈ॥ નાનકુ તા કા દાસુ હૈ બિંદ બિંદ ચુખ ચુખ હોઈ॥૪॥ સાહિબ તરે નામ વિટહુ બિંદ બિંદ ચુખ ચુખ હોઈ॥૧॥રહાઉ॥૪॥૧॥

તિલંગ મહલા ૧ ઘરૂ ૩ **૧૬૧ાંકાર સતિગુર પ્રસાદિ॥**

ઈકુ તનુ માઈઆ પાહિઆ પિઆરે લીતડા લબિ રંગાએ॥ મેરૈ કંત ન ભાવૈ ચોલડા પિઆરે કિઉ ઘન સેજૈ જાઓ॥૧॥ હંઉ કુરબાનૈ જઉ મિહરવાના હંઉ કુરબાનૈ જઉ॥ હંઉ કુરબાનૈ જઉ તિના કે લૈનિ જો તેરા નાઉ॥ લૈનિ જો તેરા નાઉ તિના કે હંઉ સદ કુરબાનૈ જઉ ॥૧॥રહાઉ॥ કાઈઆ રંડણિ જે થીએ પિઆરે પાઈએ નાઉ મજઠા॥ રંડણ વાલા જે રંકે સાહિબુ ઐસા રંગુ ન ડીઠા॥૨॥ જિન કે ચોલે રતડે પિઆરે કંતુ તિના કે પાસિ॥ ધૂડિ તિના કી જે મિલૈ જ કહુ નાનક કી અરદાસિ॥૩॥ આપે સાજે આપે રંગે આપે નદરિ કરેઈ॥ નાનક કામણિ કંતૈ ભાવૈ આપે હી રાવેઈ॥૪॥૧॥૩॥

તિલંગ મઃ ૧

ઈઆનડીએ માનડા કાઈ કરેહિ॥ આપનડૈ ઘરિ હરિ રંગો કી ન માણેહિ॥ સહુ નેડૈ ઘન કંમતીએ બાહલ કિઆ ઢૂઢેહિ॥ ભૈ કીઆ દેહિ સલાઈઆ નૈણી ભાવ કા કરિ સીગારો॥ તા સોહાગણિ જાણીએ લાગી જ સહુ ઘરે પિઆરો॥૧॥ ઈઆણી બાલી કિઆ કરે જ ઘન કંત ન ભાવૈ॥ કરણ પલાહ કરે બહુતેરે સા ઘન મહલુ ન પાવૈ॥ વિષુ કરમા કિછુ પાઈએ નાહી જે બહુતેરે ઘાવૈ॥ લબ લોભ અહુકાર કી માતી માઈઆ માહિ સમાણી॥ ઈની બાતી સહુ પાઈએ નાહી ભઈ કામણિ ઈઆણી॥૨॥ જઈ પુછકુ સોહાગણી વાહું કિની બાતી સહુ પાઈએ॥ જો કિછુ કરે સો ભલા કરિ માનીએ હિકમતિ ફુકમુ

ચુકાઈએ॥ જ કે પ્રેમિ પદ્મારથુ પાઈએ તઉ ચરણી ચિતુ લાઈએ॥ સહુ કહૈ સો કીજૈ તનુ મનો દીજૈ એસા પરમલુ લાઈએ ॥ એવ કહહિ સોહાગણી જૈણે ઈની બાતી સહુ પાઈએ॥૩॥ આપુ ગવાઈએ તા સહુ પાઈએ અઉલ કેસી ચતુરાઈ॥ સહુ નદરિ કરિ દેખૈ સો દિનુ લેખૈ કામણિ નઉ નિધિ પાઈ॥ આપણે કંત પિઆરી સા સોહાગણિ નાનક સા સભરાઈ॥ એસે રંગી રાતી સહજ કી માતી અહિનિસિ ભાઈ સમાણી॥ સુંદરિ સાઈ સરૂપ બિચખણિ કહીએ સા સિઆણી॥૪॥૮॥૮॥

સૂહી મહલા ૧॥

કઉણ તરાજુ કવણુ તુલા તેરા કવણુ સરાકુ બુલાવા॥ કઉણુ ગુરુ કે પહિ દીભિઆ લેવા કે પહિ મુલુ કરાવા॥૧॥ મેરે લાલ જીઉ તેરા અંતુ ન જણા॥ તું જલિ થલિ મહીઅલિ ભરિપુરિ લીણ॥ તું આપે સરબ સમાણા॥૧॥રહાઉ॥ મનુ તારાજુ ચિતુ તુલા તેરી સેવ સરાકુ કમાવા॥ ઘટ હી ભીતરિ સો સહુ તોલી ઈન બિધ ચિતુ રહાવા॥૨॥ આપે કંડા તોલુ તરાજુ આપે તોલણહારા॥ આપે દેખૈ આપે બૂજૈ આપે હુ વણજરા॥૩॥ અંધુલા નીચ જત પરદેસી બિનુ આવૈ તિલુ જવૈ॥ તા કી સંગતિ નાનકુ રહદા ક્રિઓ કરિ મૂડા પાવૈ॥૪॥૮॥૮॥

૧૯ ૧અ૱કાર સતિનામુ કરતા પુરખુ નિરભઉ નિરવૈર અકાલ મૂરતિ અજૂની સૈભં ગુર પ્રસાદિ॥ રાગુ બિલાવલુ મહલા ૧ ચઉપદે ઘર ૧॥

તૂ સુલતાનુ કહા હઉ મીઆ તેરી કવન વડાઈ॥ જો તૂ દેહિ સુ કહા સુઆમી મૈ મૂરખ કહણુ ન જઈ॥૧॥ તેરે ગુણ ગાવા દેહિ બુઝાઈ॥ જૈસે સચ મહિ રહઉ રજઈ॥૧॥ રહાઉ॥ જો કિછુ હોઆ સભુ કિછુ તુઝ તે તેરી સભ અસનાઈ॥ તેરા અંતુ ન જણા મેરે સાહિબ મૈ અંધુલે કિએ ચતુરાઈ॥૨॥ કિએ હઉ કથી કથે કથિ દેખા મૈ અકથુ ન કથના જઈ॥ જો તુધુ ભાવૈ સોઈ આખા તિલુ તેરી વડિઆઈ॥૩॥ એતે કૂકર હઉ બેગાના ભઉકા ઈસુ તન તાઈ॥ ભગતિ હીણ નાનકુ જે હોઈગા તા ખસમે નાઉ ન જઈ॥૪॥ ૧॥

બિલાવલુ મહલા ૧॥

મનુ મંદર તનુ વેસ કલંદર ઘટ હી તીરથિ નાવા॥ એકુ સબદુ મેરૈ પ્રાણિ બસતુ હૈ બાહુડિ જનમે ન આવા॥૧॥ મનુ બદિઆ દઈઆલ સેતી મેરી માઈ॥ કઉણ જાણો પીર પરાઈ॥ હમ નાહી ચિંત પરાઈ॥૧॥રહાઉ॥ અગમ અગોચર અલખ અપારા ચિંતા કરહુ હમારી॥ જલિ થલિ મહીઅલિ ભરિપુરિ લીણ॥ ઘટિ ઘટિ જોતિ તુમ્હારી॥૨॥ સિખ મતિ સભ બુધિ તુમ્હારી મંદિર છાવા તેરો॥ તુઝ બિનુ અવરુ ન જણા મેરે સાહિબા ગુણ ગાવા નિત તેરો॥૩॥ જુઅ જંત સભિ સરણિ તુમ્હારી સરબ ચિંત તુધુ પાસો॥ જો તુધુ ભાવૈ સોઈ ચંગા ઈક નાનક કી અરદાસો॥૪॥૨॥

(((((((((((-----)))))))))))